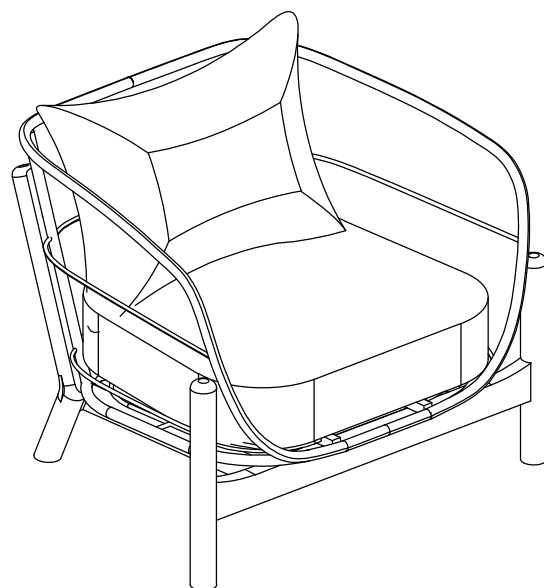


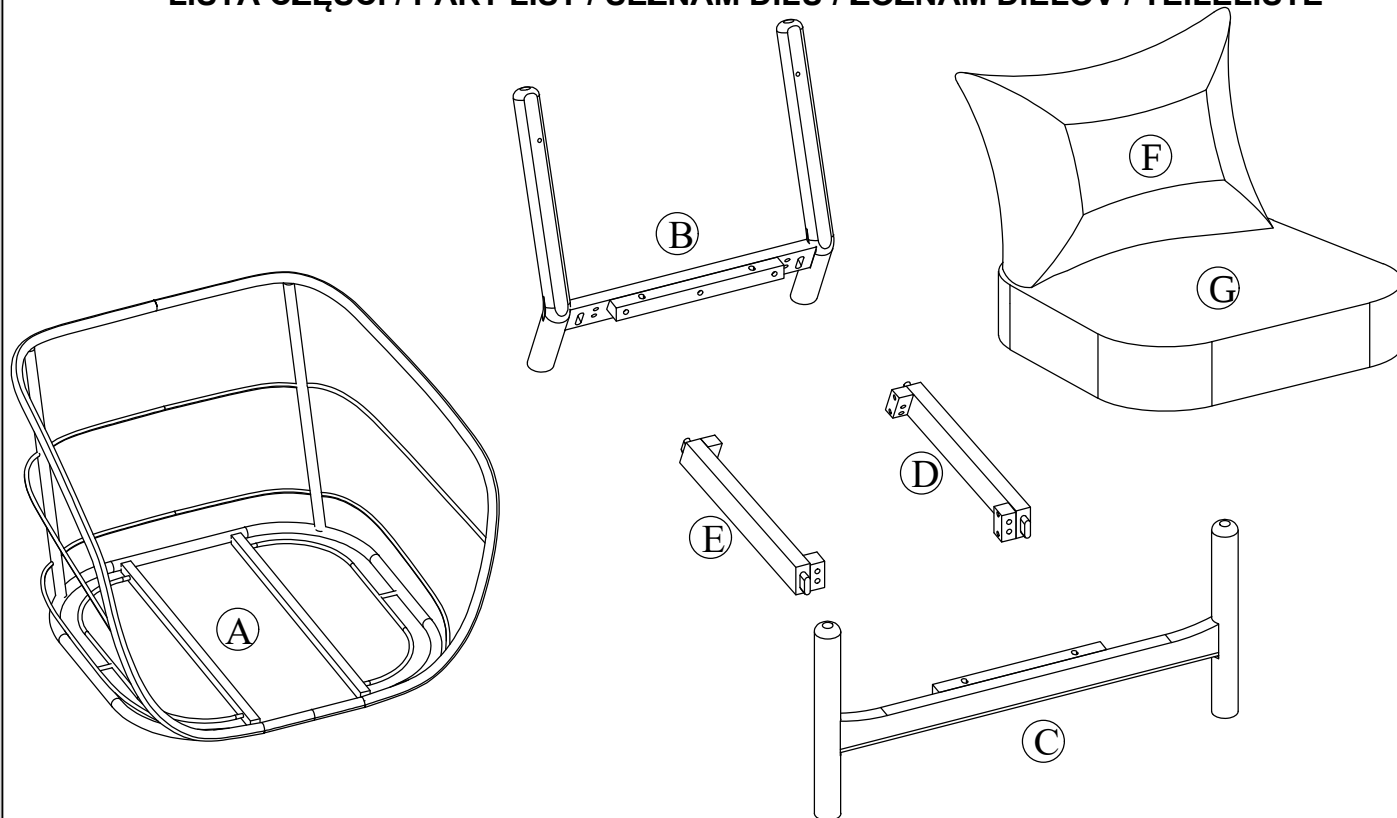
Bjørkka



INSTRUKCJA MONTAŻU / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / MONTÁŽNÍ NÁVOD / NÁVOD NA
MONTÁŽ / MONTAGEANLEITUNG

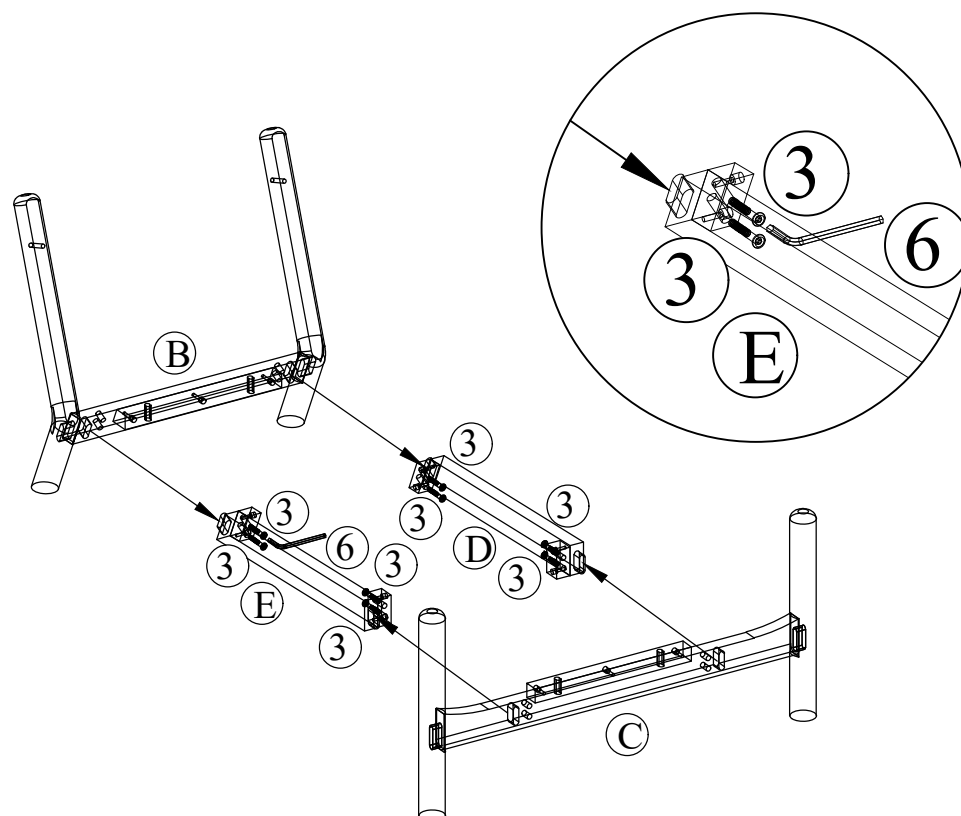
PL / EN / CZ / SK / DE

LISTA CZĘŚCI / PART LIST / SEZNAM DÍLŮ / ZOZNAM DIELOV / TEILELISTE



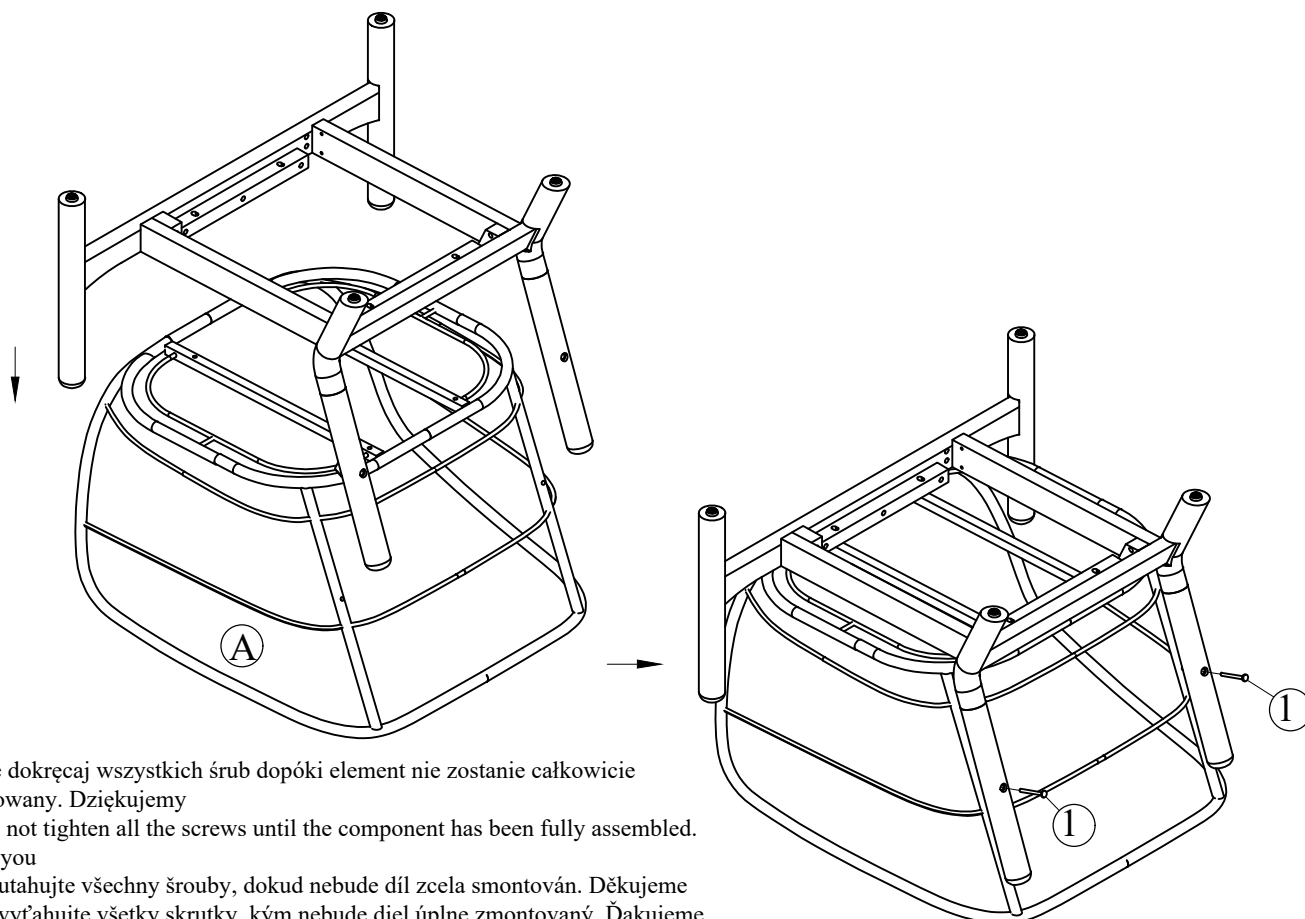
  6X65X13mm		 6.5X18X2mm		  6X50X13mm		 4X60mm	
①	2x	②	4x	③	12x	⑥	1x

1)



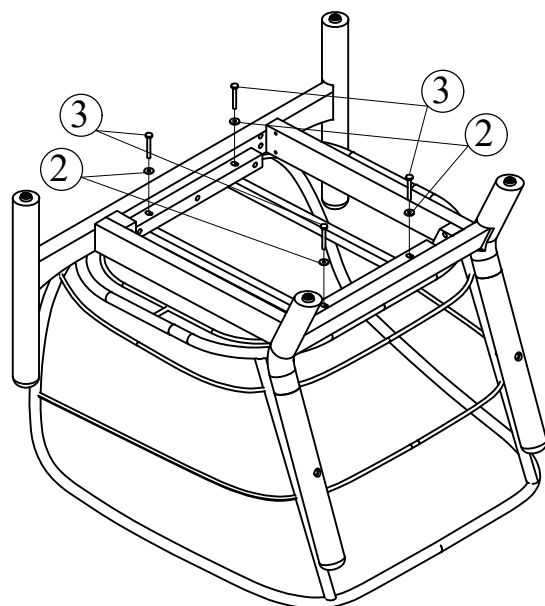
PL Nie dokręcaj wszystkich śrub dopóki element nie zostanie całkowicie zmontowany. Dziękujemy
 EN Do not tighten all the screws until the component has been fully assembled. Thank you
 CZ Neutahujte všechny šrouby, dokud nebude díl zcela smontován. Děkujeme
 SK Nevyťahujte všetky skrutky, kým nebude diel úplne zmontovaný. Ďakujeme
 DE Ziehen Sie nicht alle Schrauben fest, bevor das Bauteil vollständig zusammengebaut ist. Vielen Dank

2)



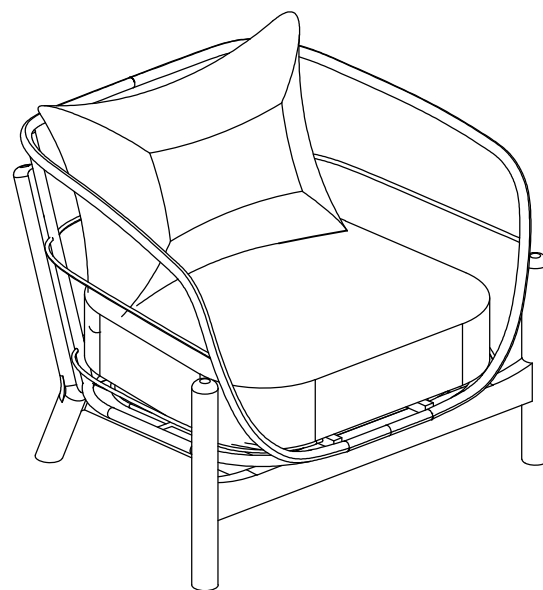
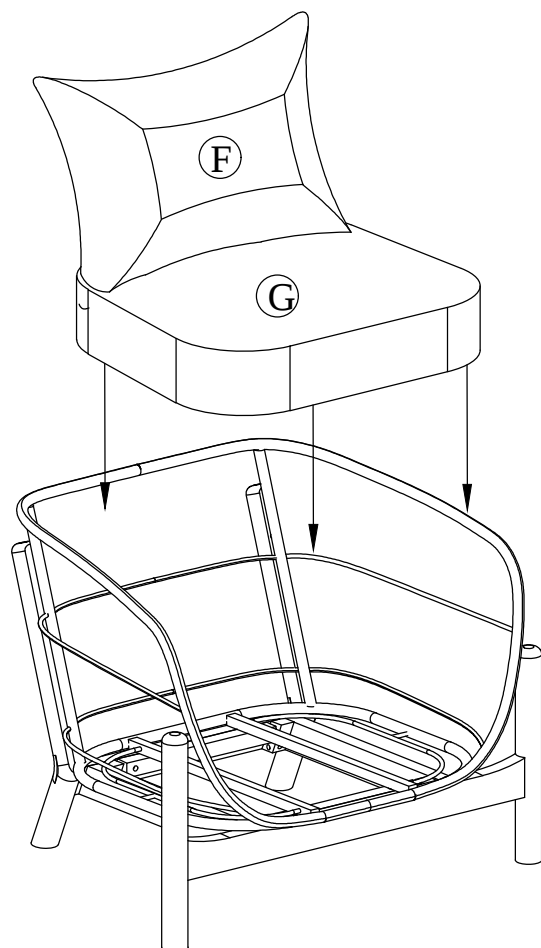
PL Nie dokręcaj wszystkich śrub dopóki element nie zostanie całkowicie zmontowany. Dziękujemy
 EN Do not tighten all the screws until the component has been fully assembled. Thank you
 CZ Neutahujte všechny šrouby, dokud nebude díl zcela smontován. Děkujeme
 SK Nevyťahujte všetky skrutky, kým nebude diel úplne zmontovaný. Ďakujeme
 DE Ziehen Sie nicht alle Schrauben fest, bevor das Bauteil vollständig zusammengebaut ist. Vielen Dank

3)



PL Nie dokręcaj wszystkich śrub dopóki element nie zostanie całkowicie zmontowany. Dziękujemy
 EN Do not tighten all the screws until the component has been fully assembled. Thank you
 CZ Neutahujte všechny šrouby, dokud nebude díl zcela smontován. Děkujeme
 SK Nevyťahujte všetky skrutky, kým nebude diel úplne zmontovaný. Ďakujeme
 DE Ziehen Sie nicht alle Schrauben fest, bevor das Bauteil vollständig zusammengebaut ist. Vielen Dank

4)



PL PIELEGNACJA I KONSERWACJA DREWNA

Aby zapewnić długą żywotność i zachować estetyczny wygląd drewnianych mebli ogrodowych, należy przestrzegać następujących wskazówek dotyczących pielęgnacji:

1. **Użytkowanie i przechowywanie:** meble te są przeznaczone do użytku na zewnątrz, ale długotrwała ekspozycja na trudne warunki pogodowe może wpłynąć na ich trwałość i wygląd. Aby przedłużyć ich żywotność, należy unikać pozostawiania mebli na zewnątrz podczas ekstremalnych warunków pogodowych. Gdy nie są używane, należy przechowywać je w pomieszczeniu lub pod przykryciem, używając wysokiej jakości pokrowca ogrodowego (nie przechowywać na trawie).
2. **Postępowanie z wilgocią:** Drewno może być podatne na uszkodzenia spowodowane wilgocią, w tym odkształcenia i rozwój pleśni. Należy unikać pozostawiania mebli w stanie wilgotnym przez dłuższy czas. Rozlane płyny należy natychmiast wycierać, a jeśli meble ulegną zamoczeniu pod wpływem deszczu, przed przykryciem należy je całkowicie wysuszyć.
3. **Ochrona przed czynnikami atmosferycznymi:** Różne gatunki drewna mają różny poziom naturalnej odporności na czynniki atmosferyczne:

Akacja: Chociaż akacja jest naturalnie trwała, warto ją okresowo olejować, aby zachować jej kolor i chronić przed wilgocią i promieniowaniem UV. Zaleca się olejowanie akacji co 6–12 miesięcy.

4. **Unikaj narażenia na działanie chloru i słonej wody.** Środowiska chlorowane i słone mogą przyspieszać niszczenie drewna. Jeśli Twoje meble znajdują się w pobliżu basenu lub obszaru przybrzeżnego, czyść je częściej i używaj pokrowców ochronnych, gdy nie są używane.
5. **Czyszczenie:** Meble należy czyścić ostrożnie. Należy unikać stosowania silnych rozpuszczalników, środków ściernych lub chemicznych. Aby usunąć brud i zanieczyszczenia, należy spłukać meble czystą wodą i dokładnie wysuszyć. W celu dokładniejszego czyszczenia należy w razie potrzeby użyć gąbki i łagodnego detergentu. Środki czyszczące o działaniu ściernym mogą zarysować/uszkodzić powierzchnię. Drewno pęcznieje i kurczy się wraz ze zmianami temperatury i wilgotności. Powoduje to niewielkie pęknięcia, ale nie wpływa na integralność strukturalną produktu.

Postępując zgodnie z powyższymi prostymi wskazówkami, można zapobiec powstawaniu pęknięć i utrzymać meble drewniane w doskonałym stanie, dzięki czemu pozostaną one pięknym i funkcjonalnym elementem przestrzeni zewnętrznej.

PIELEGNACJA PODUSZEK OGRODOWYCH

Aby Twoje poduszki ogrodowe wyglądały jak najlepiej i służyły Ci jak najdłużej, postępuj zgodnie z poniższymi prostymi wskazówkami dotyczącymi pielęgnacji:

1. **Ekspozycja na słońce:** Bezpośrednie działanie promieni słonecznych może spowodować szybkie blaknięcie tkaniny. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy unikać wystawiania poduszek na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
2. **Ochrona przed warunkami atmosferycznymi:** Aby przedłużyć żywotność poduszek, nie należy pozostawiać ich na stałe działanie warunków atmosferycznych. Pozostawienie poduszek na zewnątrz naraża produkt na ryzyko rozwoju pleśni i grzybów. Gdy nie są używane, należy przechowywać je w pomieszczeniu lub pod przykryciem.
3. **Czyszczenie:** plamy należy usuwać łagodnym detergentem i wilgotną ściereczką. Po wyczyszczeniu poduszki należy wysuszyć, rozkładając je na płasko w zacienionym miejscu, aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom.

EN WOOD CARE AND MAINTENANCE

To ensure a long service life and maintain the attractive appearance of your wooden garden furniture, please follow the care instructions below:

1. **Use and storage:** These furniture items are intended for outdoor use, but prolonged exposure to harsh weather conditions may affect their durability and appearance. To extend their service life, avoid leaving the furniture outdoors during extreme weather conditions. When not in use, store the furniture indoors or under cover, using a high-quality garden furniture cover (do not store on grass).
2. **Moisture:** Wood may be susceptible to moisture-related damage, including warping and mould growth. Avoid leaving the furniture wet for prolonged periods. Wipe up any spilled liquids immediately, and if the furniture becomes wet from rain, allow it to dry completely before covering it.
3. **Protection against weather conditions:** Different types of wood have different levels of natural resistance to weather conditions:

Acacia: Although acacia is naturally durable, it is advisable to oil it periodically to maintain its colour and protect it against moisture and UV radiation. It is recommended to oil acacia every 6–12 months.

4. **Avoid exposure to chlorine and salt water.** Chlorinated and salty environments can accelerate the deterioration of wood. If your furniture is located near a swimming pool or in a coastal area, clean it more frequently and use protective covers when the furniture is not in use.
5. **Cleaning:** The furniture should be cleaned carefully. Avoid using strong solvents, abrasive products or harsh chemicals. To remove dirt and debris, rinse the furniture with clean water and dry it thoroughly. For more thorough cleaning, use a sponge and a mild detergent if necessary. Abrasive cleaning products may scratch or damage the surface. Wood expands and contracts with changes in temperature and humidity. This may cause minor cracks, but does not affect the structural integrity of the product.

By following these simple guidelines, you can help prevent cracking and keep your wooden furniture in excellent condition, ensuring that it remains a beautiful and functional part of your outdoor space.

GARDEN CUSHION CARE

To keep your garden cushions looking their best and ensure they last as long as possible, follow these simple care instructions:

1. **Exposure to sunlight:** Direct exposure to sunlight may cause the fabric to fade quickly. For best results, avoid exposing the cushions to direct sunlight.
2. **Protection against weather conditions:** To extend the service life of the cushions, do not leave them permanently exposed to weather conditions. Leaving the cushions outdoors may increase the risk of mould and mildew growth. When not in use, store them indoors or under cover.
3. **Cleaning:** Remove stains using a mild detergent and a damp cloth. After cleaning, dry the cushions by laying them flat in a shaded area to prevent possible damage.

CZ PÉČE A ÚDRŽBA DŘEVA

Pro zajištění dlouhé životnosti a zachování estetického vzhledu dřevěného zahradního nábytku dodržujte následující pokyny k péči:

1. **Používání a skladování:** Tento nábytek je určen k použití ve venkovním prostředí, avšak dlouhodobé vystavení nepříznivým povětrnostním podmínkám může ovlivnit jeho životnost a vzhled. Pro prodloužení jeho životnosti nenechávejte nábytek venku během extrémních povětrnostních podmínek. Pokud nábytek nepoužíváte, skladujte jej v interiéru nebo pod ochranným krytem. Používejte kvalitní ochranný kryt na zahradní nábytek (neskladujte na trávě).
2. **Vlhkost:** Dřevo může být náchylné k poškození vlhkostí, včetně deformací a vzniku plísní. Nenechávejte nábytek delší dobu ve vlhkém stavu. Rozlité tekutiny ihned otřete a pokud nábytek zmokne, nechte jej před zakrytím zcela vyschnout.
3. **Ochrana před povětrnostními vlivy:** Různé druhy dřeva mají různou úroveň přirozené odolnosti vůči povětrnostním vlivům:

Akácie: Přestože je akáciové dřevo přirozeně odolné, doporučuje se jej pravidelně olejovat, aby si zachovalo svou barvu a bylo chráněno před vlhkostí a UV zářením. Akáciové dřevo se doporučuje olejovat každých 6–12 měsíců.

4. **Vyhněte se působení chlóru a slané vody.** Chlorované a slané prostředí může urychlit poškození dřeva. Pokud se váš nábytek nachází v blízkosti bazénu nebo v pobřežní oblasti, čistěte jej častěji a v době, kdy jej nepoužíváte, používejte ochranné kryty.
5. **Čištění:** Nábytek čistěte opatrně. Nepoužívejte silná rozpouštědla, abrazivní prostředky ani agresivní chemikálie. Pro odstranění nečistot opláchněte nábytek čistou vodou a důkladně jej osušte. Pro důkladnější čištění použijte podle potřeby houbičku a jemný čisticí prostředek. Abrazivní čisticí prostředky mohou povrch poškrábat nebo poškodit. Dřevo se v závislosti na změnách teploty a vlhkosti rozpíná a smršťuje. To může způsobit drobné praskliny, které však nemají vliv na strukturální integritu výrobku.

Dodržováním těchto jednoduchých pokynů můžete předcházet vzniku prasklin a udržovat dřevěný nábytek ve výborném stavu, aby zůstal krásnou a funkční součástí vašeho venkovního prostoru.

PÉČE O ZAHRADNÍ POLŠTÁŘE

Aby vaše zahradní polštáře vypadaly co nejlépe a vydržely vám co nejdéle, dodržujte následující jednoduché pokyny k péči:

1. **Vystavení slunečnímu záření:** Přímé sluneční záření může způsobit rychlé vyblednutí látky. Pro dosažení nejlepších výsledků nevystavujte polštáře přímému slunečnímu záření.
2. **Ochrana před povětrnostními vlivy:** Pro prodloužení životnosti polštářů je nenechávejte trvale vystavené povětrnostním podmínkám. Ponechání polštářů venku zvyšuje riziko vzniku plísní a hub. Pokud je nepoužíváte, skladujte je v interiéru nebo pod ochranným krytem.
3. **Čištění:** Skvrny odstraňujte jemným čisticím prostředkem a vlhkým hadříkem. Po vyčištění polštáře vysušte položené naplocho na stinném místě, aby se předešlo případnému poškození.

SK STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA DREVA

Aby ste zabezpečili dlhú životnosť a zachovali estetický vzhľad dreveného záhradného nábytku, dodržiavajte nasledujúce pokyny týkajúce sa starostlivosti:

- 1. Používanie a skladovanie:** Tento nábytok je určený na používanie v exteriéri, avšak dlhodobé vystavenie nepriaznivým poveternostným podmienkam môže ovplyvniť jeho životnosť a vzhľad. Na predĺženie jeho životnosti nenechávajte nábytok vonku počas extrémnych poveternostných podmienok. Keď sa nábytok nepoužíva, skladujte ho v interiéri alebo pod ochranným krytom a používajte kvalitný ochranný kryt na záhradný nábytok (neskladujte na tráve).
- 2. Vlhkosť:** Drevo môže byť náchylné na poškodenie spôsobené vlhkosťou vrátane deformácií a vzniku plesní. Nenechávajte nábytok dlhší čas vo vlhkom stave. Rozliate tekutiny ihneď utrite a ak nábytok zmokne v dôsledku dažďa, pred zakrytím ho nechajte úplne vyschnúť.
- 3. Ochrana pred poveternostnými vplyvmi:** Rôzne druhy dreva majú rôznu úroveň prirodzenej odolnosti voči poveternostným vplyvom:

Akácia: Hoci je akáciové drevo prirodzene odolné, odporúča sa pravidelne ho olejovať, aby si zachovalo svoju farbu a bolo chránené pred vlhkosťou a UV žiarením. Akáciové drevo sa odporúča olejovať každých 6–12 mesiacov.

- 4. Vyhnite sa vystaveniu chlóru a slanej vode.** Chlorované a slané prostredie môže urýchliť poškodenie dreva. Ak sa váš nábytok nachádza v blízkosti bazéna alebo v pobrežnej oblasti, čistite ho častejšie a keď sa nepoužíva, používajte ochranné kryty.
- 5. Čistenie:** Nábytok čistite opatrne. Nepoužívajte silné rozpúšťadlá, abrazívne prostriedky ani agresívne chemikálie. Na odstránenie nečistôt opláchnite nábytok čistou vodou a dôkladne ho osušte. Na dôkladnejšie čistenie použite podľa potreby špongiu a jemný čistiaci prostriedok. Abrazívne čistiace prostriedky môžu povrch poškriabať alebo poškodiť. Drevo sa vplyvom zmien teploty a vlhkosti rozpína a zmršťuje. To môže spôsobiť drobné praskliny, ktoré však nemajú vplyv na štrukturálnu integritu výrobku.

Dodržiavaním týchto jednoduchých pokynov môžete predchádzať vzniku prasklín a udržiavať drevený nábytok vo výbornom stave, aby zostal krásnou a funkčnou súčasťou vášho vonkajšieho priestoru.

STAROSTLIVOSŤ O ZÁHRADNÉ VANKÚŠE

Aby vaše záhradné vankúše vyzerali čo najlepšie a vydržali čo najdlhšie, dodržiavajte nasledujúce jednoduché pokyny týkajúce sa starostlivosti:

- 1. Vystavenie slnečnému žiareniu:** Priame slnečné žiarenie môže spôsobiť rýchle vyblednutie látky. Pre dosiahnutie najlepších výsledkov nevystavujte vankúše priamemu slnečnému žiareniu.
- 2. Ochrana pred poveternostnými vplyvmi:** Na predĺženie životnosti vankúšov ich nenechávajte trvalo vystavené poveternostným podmienkam. Ponechanie vankúšov vonku zvyšuje riziko vzniku plesní a húb. Keď sa nepoužívajú, skladujte ich v interiéri alebo pod ochranným krytom.
- 3. Čistenie:** Škrvny odstraňujte jemným čistiacim prostriedkom a vlhkou handričkou. Po vyčistení vankúše vysušte položené naplocho na tienistom mieste, aby ste predišli prípadnému poškodeniu.

DE PFLEGE UND WARTUNG VON HOLZ

Um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten und das ansprechende Aussehen Ihrer Gartenmöbel aus Holz zu erhalten, beachten Sie bitte die folgenden Pflegehinweise:

1. **Verwendung und Lagerung:** Diese Möbel sind für die Verwendung im Außenbereich bestimmt. Eine langfristige Einwirkung schwieriger Witterungsbedingungen kann jedoch ihre Haltbarkeit und ihr Aussehen beeinträchtigen. Um ihre Lebensdauer zu verlängern, vermeiden Sie es, die Möbel bei extremen Wetterbedingungen im Freien zu lassen. Wenn die Möbel nicht benutzt werden, lagern Sie sie in einem geschützten Raum oder unter einer Abdeckung und verwenden Sie eine hochwertige Schutzhülle für Gartenmöbel (nicht auf Rasen lagern).
2. **Umgang mit Feuchtigkeit:** Holz kann anfällig für Feuchtigkeitsschäden sein, einschließlich Verformungen und Schimmelbildung. Vermeiden Sie es, die Möbel über längere Zeit feucht zu lassen. Verschüttete Flüssigkeiten sollten sofort abgewischt werden. Wenn die Möbel durch Regen nass geworden sind, lassen Sie sie vor dem Abdecken vollständig trocknen.
3. **Schutz vor Witterungseinflüssen:** Verschiedene Holzarten weisen unterschiedliche natürliche Widerstandsfähigkeiten gegenüber Witterungseinflüssen auf:

Akazie: Obwohl Akazienholz von Natur aus langlebig ist, empfiehlt es sich, das Holz regelmäßig zu ölen, um seine Farbe zu erhalten und es vor Feuchtigkeit und UV-Strahlung zu schützen. Es wird empfohlen, Akazienholz alle 6–12 Monate zu ölen.

4. **Vermeiden Sie den Kontakt mit Chlor und Salzwasser.** Chlorhaltige und salzhaltige Umgebungen können die Zerstörung des Holzes beschleunigen. Wenn sich Ihre Möbel in der Nähe eines Swimmingpools oder in einem Küstengebiet befinden, reinigen Sie sie häufiger und verwenden Sie Schutzabdeckungen, wenn sie nicht benutzt werden.
5. **Reinigung:** Die Möbel sollten vorsichtig gereinigt werden. Vermeiden Sie die Verwendung starker Lösungsmittel, scheuernder Mittel oder aggressiver Chemikalien. Um Schmutz und Verunreinigungen zu entfernen, spülen Sie die Möbel mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie sie gründlich. Für eine gründlichere Reinigung können Sie bei Bedarf einen Schwamm und ein mildes Reinigungsmittel verwenden. Scheuernde Reinigungsmittel können die Oberfläche zerkratzen oder beschädigen. Holz dehnt sich bei Veränderungen der Temperatur und Luftfeuchtigkeit aus und zieht sich zusammen. Dies kann zu kleinen Rissen führen, beeinträchtigt jedoch nicht die strukturelle Integrität des Produkts.

Durch die Befolgung dieser einfachen Hinweise können Sie der Entstehung von Rissen vorbeugen und Ihre Holzmöbel in einem hervorragenden Zustand halten, sodass sie weiterhin ein schönes und funktionales Element Ihres Außenbereichs bleiben.

PFLEGE VON GARTENKISSEN

Damit Ihre Gartenkissen möglichst lange gut aussehen und Ihnen lange Freude bereiten, beachten Sie bitte die folgenden einfachen Pflegehinweise:

1. **Sonneneinstrahlung:** Direkte Sonneneinstrahlung kann dazu führen, dass der Stoff schnell ausbleicht. Für ein optimales Ergebnis sollten die Kissen nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.
2. **Schutz vor Witterungseinflüssen:** Um die Lebensdauer der Kissen zu verlängern, sollten sie nicht dauerhaft den Witterungsbedingungen ausgesetzt werden. Wenn die Kissen im Freien verbleiben, besteht ein erhöhtes Risiko für Schimmel- und Pilzbildung. Wenn sie nicht benutzt werden, lagern Sie sie in einem geschützten Raum oder unter einer Abdeckung.
3. **Reinigung:** Flecken sollten mit einem milden Reinigungsmittel und einem feuchten Tuch entfernt werden. Nach der Reinigung sollten die Kissen flach an einem schattigen Ort zum Trocknen ausgelegt werden, um mögliche Beschädigungen zu vermeiden.